

# LES MÉCÈNES DE LA SAISON

AZ RÉCEPTIONS  
BANQUE POPULAIRE  
CAISSE DES DÉPÔTS  
CALÉO  
CENTRE LECLERC ISSENHEIM  
CRÉDIT COOPÉRATIF  
CRÉDIT MUTUEL  
DOMAINES SCHLUMBERGER  
FIBA - EXPERTISE COMPTABLE  
FONDATION ALLIANCE  
GROUPE ANDRÉANI  
GROUPE VINCENTZ  
KORIAN SOLISANA À GUEBWILLER  
LES GRANDES SOURCES DE WATTWILLER  
MC DONALD'S  
MEYER-SANSBOEUF  
N. SCHLUMBERGER  
NSC GROUPE  
PHILÉA  
PRODUCTION IMAGES  
SELECT IMMO  
SKERZO  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU HAUT-RHIN  
RSM SOGEX



Le Centre Culturel de Rencontre des Dominicains de Haute-Alsace fait partie d'un réseau international de lieux de mémoire habités par des projets artistiques originaux.

Pour Les Dominicains, il s'agit de musique et d'art numérique. Des artistes en résidence font vivre l'ancien couvent tandis qu'un Centre AudioVisuel inscrit le projet artistique dans l'avenir afin de proposer de nouvelles formes de concerts. Ce savoir-faire s'exporte bien au-delà des frontières de l'Alsace.



# JE VEUX MA PLACE !

Ouverture de la billetterie samedi 24 juin 2017 à 11h\*

## | En ligne [les-dominicains.com](http://les-dominicains.com)

Avec le service e-billet, je réserve, je paye,  
et j'imprime mon billet en trois clics (+ 0.40 €/billet)  
Par mail [billetterie@les-dominicains.com](mailto:billetterie@les-dominicains.com)

## | Par téléphone

+33(0)3 89 62 21 82

## | À l'accueil

34 rue des Dominicains – 68500 - Guebwiller  
du mardi au vendredi de 14h à 17h et en continu les soirs  
des spectacles, à partir de 18h les samedis de concert.

\*Fermeture de la billetterie du 22 au 28 août 2017.

# TARIFFS

| **Je suis fidèle**, je réserve mes places grâce au bulletin de réservation avant le 30 octobre 2017 : je paye mes places 15€ au lieu de 27€, soit 40 à 45 % de réduction.  
Offre valable à partir de 4 spectacles.

| **Je veux soutenir le projet du Centre Culturel de Rencontre**, je rajoute 5€ pour apporter mon soutien au projet du CCR Les Dominicains de Haute-Alsace et deviens ainsi membre de l'association de gestion des Dominicains en participant à son assemblée générale.

| **Je suis infidèle**, je veux quand même un tarif spécial : à partir de trois places achetées sur internet, je paye ma place 20€ au lieu de 27€.

| **Je suis une tribu**, avec mes enfants, je fais l'expérience d'une soirée aux Dominicains. Nous avons rendez-vous 1h avant le spectacle pour partager un moment avec les artistes.

Adultes (2 maximum) 15€ | Enfants : 6€

## | Je ne veux pas m'engager

Tarif plein 27 € | Tarif réduit 20 €

## | Tarif Expérience 15€

## | Tarif Excursion

The Bird's eye Jazz Club, Bâle | 25€

## | Tarifs Festival Voix et Route Romane

### Chœur du Patriarcat Russe de Moscou

Sa 16 sept. 2017 - 20h30

Fidèles Dominicains 15€ | Plein tarif 18€ | Tarif réduit 15€

Tarif 6€ (Carte culture, Atout Voir, Jeunes de 12 à 15 ans)

Tarif VitaCulture 5,5€

Gratuit pour les moins de 12 ans (billet obligatoire)

## | Tarif réduit - 20€

Groupes de + de 10 personnes, IRCOS Cezam, personnel du Conseil départemental du Haut-Rhin et de la ville de Guebwiller, La Forlane, abonnés de la Médiathèque de Guebwiller.

## | Carte VitaCulture - 5.5€

Carte gratuite destinée aux 15/28 ans (lycéens, étudiants, salariés.....) qui habitent en Alsace.

Elle permet d'avoir des réductions pour des spectacles (5,5€ la place), festivals (tarifs variables) et séances de cinéma (4€ la place) dans plus de 50 lieux en Alsace.  
Demandez-là à la billetterie !  
[vitaclubure.com](http://vitaclubure.com)

## | Carte culture - 6€

Destinée à tous les étudiants des Universités d'Alsace et des formations post-bac, la Carte culture permet l'accès à tarif préférentiel à plus de 80 institutions culturelles de la Région partenaires du dispositif (cinémas, spectacles vivants, musées).  
[carte-culture.org](http://carte-culture.org)

## | Je veux que la culture soit accessible à tous

Billet suspendu - Tarif Tôt ou T'Art\* - 1€

Aux Dominicains, l'accessibilité de tous les publics à la culture est l'affaire de chacun.

Grâce aux billets solidaires en vente pour 2€ à la billetterie, le public préachète des billets de concerts qui sont ensuite mis à la disposition des bénéficiaires pour 1 € supplémentaire via le dispositif Tôt ou t'Art.

\*Bénéficiaires de structures sociales et médico-sociales adhérentes à Tôt ou t'Art, réseau composé de structures sociales culturelles qui œuvre pour la cohésion sociale en Alsace. [totourtart.org](http://totourtart.org)

Les billets ne sont pas remboursés.

# RÈGLEMENT

Espèces, chèques, cartes bancaires, chèques vacances, chèques culture | Pour tout abonnement supérieur à 100€, un paiement en 3 fois est possible.



# LES +

## | Faites-vous conseiller

Un doute, une question, un problème ?

L'équipe de la billetterie et des relations avec les publics se tient à votre disposition pour vous conseiller dans vos choix et faciliter votre abonnement.

## | Accueil des personnes à mobilité réduite

Tous les espaces à l'exception du Chœur Supérieur sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Des places vous sont réservées, merci de nous signaler lors de l'achat des billets afin que nous puissions vous réserver le meilleur accueil et vous proposer le parking privé du CCR Les Dominicains.

## | Détendez-vous au Bar Séraphin (bar participatif)

Une heure avant chaque représentation, à l'entracte et après les concerts, profitez de notre bar Séraphin. (Boissons, mignardises, sandwich...) dans une ambiance vintage.

## | Covoiturage

Vous ne savez pas comment venir à un concert ou au contraire, vous pouvez proposer des places libres dans votre voiture sur certains trajets ? Connectez-vous sur notre site à la page du spectacle que vous souhaitez venir voir et enregistrez-vous sur Bla Bla Car.

## | Garez-vous à proximité sur un parking gratuit

**Parking «Dominicains»**  
Rue des Dominicains  
(50 places)

**Parking «Lauch»**  
Rue Jean Schlumberger  
(25 places)

**Parking «Vignoble»**  
Rue A. Schweitzer  
(35 places)

**Parking Place de la Gare**  
(100 places)

Copyright : Irene Bütkofer - Julien Cuny - Cloudmakers - Pierre Combier  
Benoit Facchi - Jean-Luc Hedrich - Enno Kapitza - Fabien Lemaire  
Chloë Leroux & Raphaël Charpentier - Magalistora - Plonk & Replonk  
David Ravel - Jean-François Robert Grégory Tachet - Brice Toul  
Alex Voyer - Bartosch Salmanski - 128db.fr - Sherley Freudenreich  
Bert Spangemacher - Pierre-Etienne Vilbert.



# ARTISTES EN RÉSIDENCE SAISON 2017-2018

**Harsha Biswajit** résidence odyssée  
artiste numérique Inde

**François Cardey** cornettiste France

**Jasser Haj Youssef** résidence odyssée  
artiste musicien Tunisie

**Aline Pénitot** compositrice électroacousticienne,  
exploratrice France

**Vladimir Spoutnik** 50% disc-jockey, 50% crooner,  
50% comédien, 100% moustachu France

**Kekin Yan** résidence odyssée  
artiste peintre calligraphe Chine

## L'ÉQUIPE

### | Direction

**Philippe Dolfus** directeur  
**Olivier de La Blanchardière** directeur adjoint  
en charge du développement  
**Pierre Aubry** administrateur

### | Administration

**Nathalie Cordonnier** chef comptable  
**NN** chargée de production  
**Anne Rieg** employée de bureau  
**Ketut Furst** responsable réceptif

### | Technique

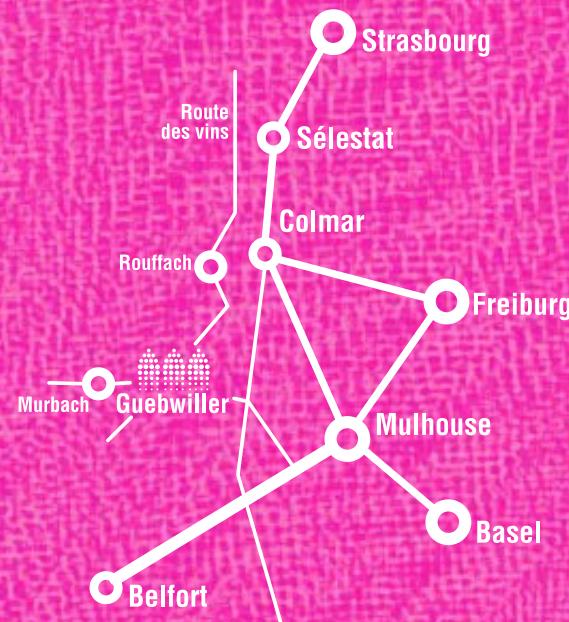
**Olivier Guillemin** directeur technique  
**Christophe Furst** régisseur général  
**Joackim Cogliandro** régisseur général  
**Ahmed Chahbi** agent de maintenance  
**Mickael Elvira** employé polyvalent  
**Daniel Hecketsweiler** agent de jardinage  
**Alain Seilnach** employé polyvalent  
**Aicha Sahla** agent d'entretien

### | Communication et relations avec les publics

**Elisa Beardmore** directrice de la communication  
**Malika Chalghoumi** responsable de la billetterie  
et chargée de relations avec les publics  
**Marion Schmitt** chargée du secteur  
des relations avec les publics  
**Elise Crespel** relations avec les publics  
**Nicolas Kohler** diffusion de l'information

Plaquette éditée à 13 000 exemplaires  
Impression sur papier 100% recyclé,  
avec encres végétales et à l'eau de pluie  
par Schraag Industries Graphiques  
Directeur de la publication : Philippe Dolfus

Licences de spectacle : 2-145934/3-145935



**Centre Culturel de Rencontre  
 Les Dominicains de Haute-Alsace**

34 rue des Dominicains  
 68500 Guebwiller

+33 (0)3 89 62 21 82  
 du mardi au vendredi de 14h à 17h

[billetterie@les-dominicains.com](mailto:billetterie@les-dominicains.com)

GPS 47.907570, 7.215139



Venez partager en famille, tribus bienvenues !



Entrée libre



Possibilité d'écouter le concert au Chœur Supérieur,

déchaussé et allongé sur matelas



Représentations scolaires



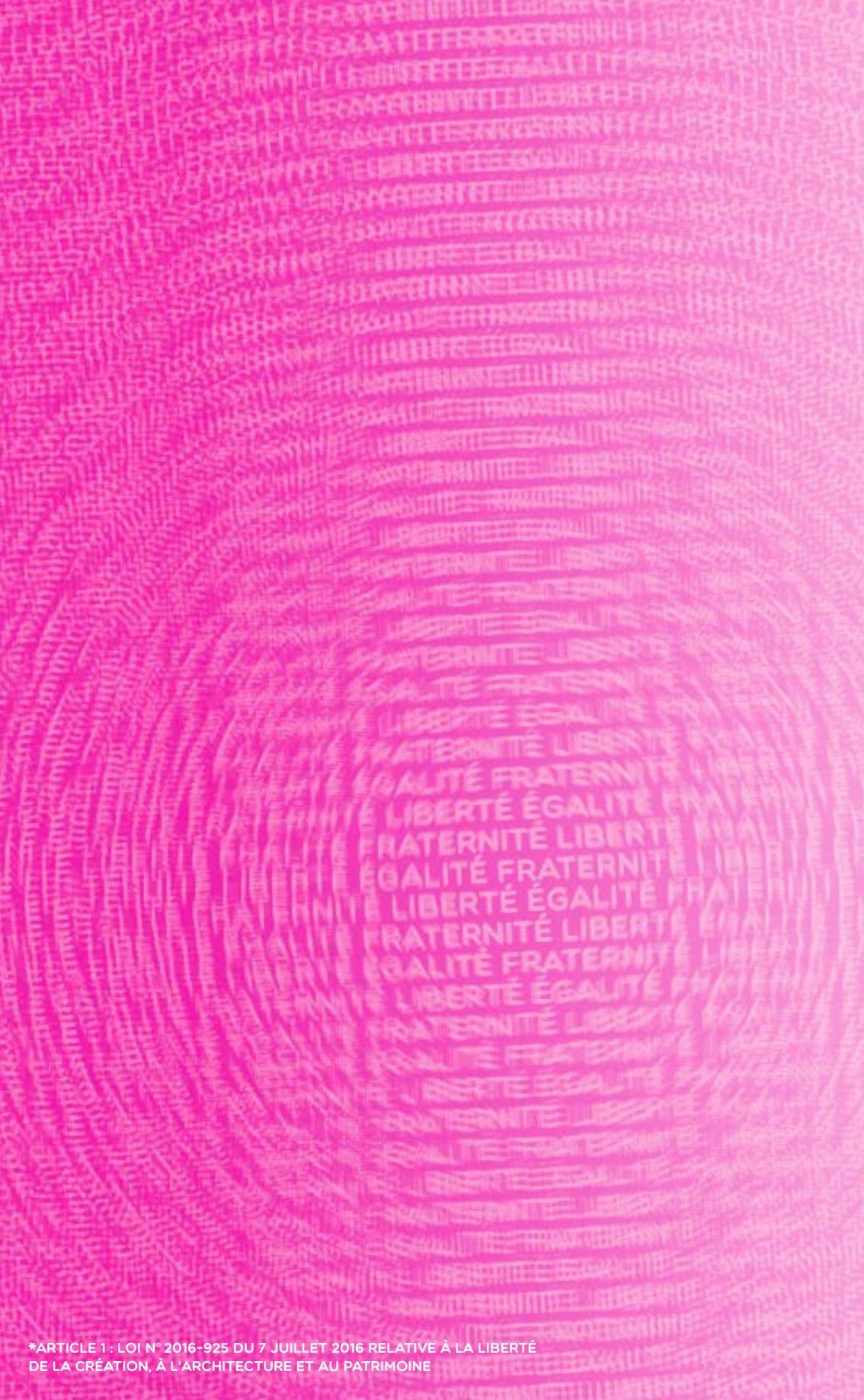
Le spectacle ne se déroule pas aux Dominicains  
 Un bus vous est proposé pour rejoindre le lieu du concert



Panier pique-nique proposé dans le bus



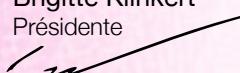
**Les Dominicains**  
 DE HAUTE-ALSACE  
 Centre Culturel de Rencontre



# LA CRÉATION ARTISTIQUE EST LIBRE\*°

Des voix féminines échappées de l'Iran d'aujourd'hui aux chants des baleines, de l'humour suisse déjanté au folklore alsacien revisité : il règne aux Dominicains de Haute-Alsace une dynamique d'expérimentations artistiques en musique et en arts visuels. Il y flotte un climat propice à la rencontre avec l'autre dans toute sa diversité. Car le centre culturel s'est donné pour mission de promouvoir la citoyenneté, la tolérance, l'irrigation culturelle des territoires et l'inclusion sociale.  
Nous vous y accueillons chaleureusement.

Brigitte Klinkert  
Présidente





**À PARTIR DE 20H LES VENDREDIS :  
7, 14, 21, 28 JUILLET, 4 ET 11 AOÛT**

Événement plébiscité par le public, les Nuits 3D font leur grand retour. À la nuit tombée, l'ancien édifice conventuel se transforme en couvent numérique. Un « son et lumière du XXI<sup>e</sup> siècle » pour découvrir un patrimoine exceptionnel. Le moment est idéal pour faire le tour du propriétaire, muni d'un audio-guide disponible en 7 langues, pour découvrir l'histoire du couvent mais également les installations improbables des helvètes Plonk & Replonk.

22H15 ENYGMAT 9.7 MAPPING I CLOÎTRE

ULTIMAE.COM - ANNE SAVOVSKA DESIGN VISUEL



**DE 23H À 1H DANCEFLOOR I CAVEAU**  
t 14 juillet 17 – 11 août 17 **PING PONG** 21 et 28 juillet 17

7 et 14 juillet 17 - 11 août 17 PING PONG 21 et 28 juillet 17 - 4 août 17

## Spoutnikitschissime !

Pour ces soirées placées sous le signe du kitsch et de la bonne humeur, Vladimir Spoutnik, à l'instar de Véronique et Davina, réalise l'exploit de signer le grand écart entre Dalida et les Jackson 5, en passant par Aretha Franklin et Nana Mouskouri. Soleil soleil !



Tarifs : 6€

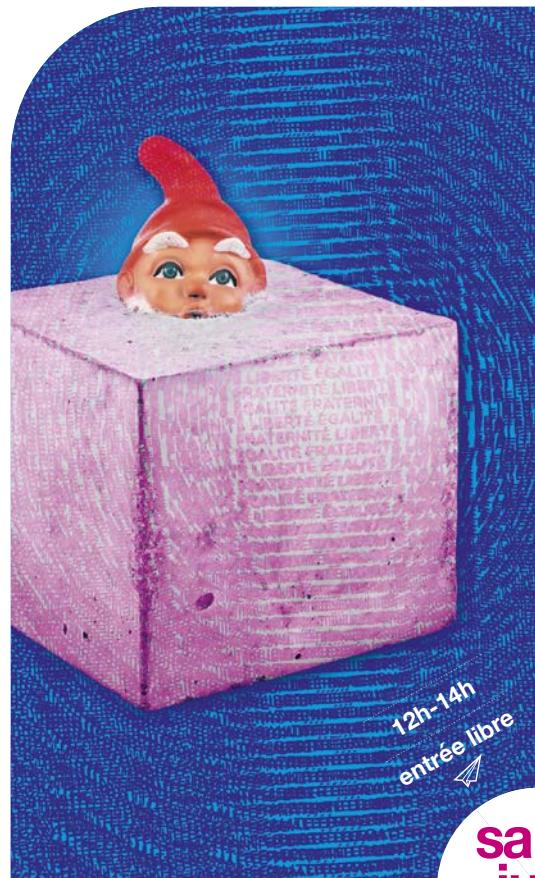
**1€ pour les demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, Handicapés.**

**Gratuit pour les - de 18 ans**



**Sounds of Berlin & Detroit**

Au cœur de l'été, Techfroid viendra placer Guebwiller sur une diagonale glacée reliant Berlin à Detroit.  
Laissez vous entraîner jusqu'au caveau par une electro minimale, progressive, hypnotique et sombre à 130 battements par minute...



# VERNISSAGE DE L'EXPO

## Les helvètes Plonk & Replonk visitent le couvent (chouette !)

Le facétieux trio suisse plante son monde déjanté et poétique aux Dominicains. Venez pique-niquer au milieu des installations et découvrir l'expo événement de l'été dans tous les espaces de l'ancien couvent.

- ⌚ 12h | "HYMNE AU NANISME"  
Inauguration du jardin suivie du parcours de visite
  - ⌚ 13h | PLATEAU DE FROMAGES | offert   
Fromages du Jura suisse et pain bio de la ferme Moyses

Expo du 24 juin au 17 septembre 2017  
du mardi au dimanche de 15h à 19h (6€)

**sa 24  
juin  
2017**

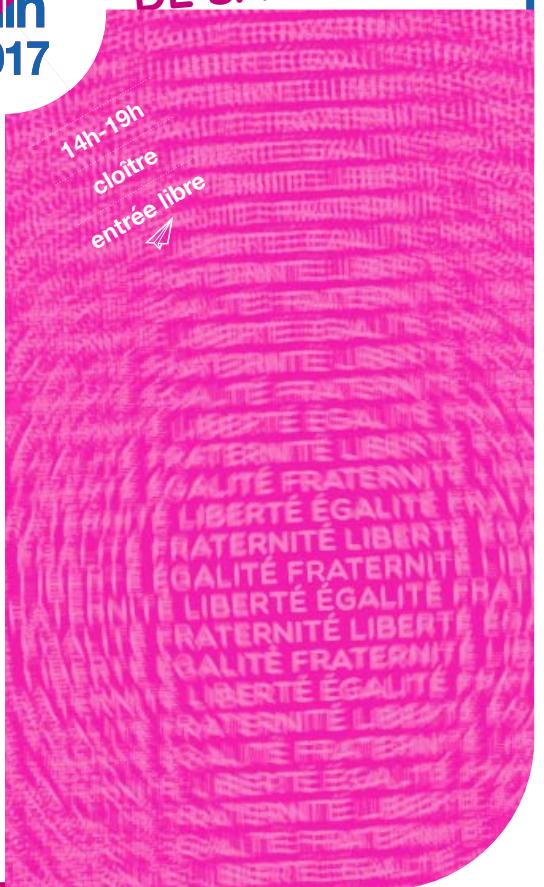
## LANCÉMENT

# MISE EN ORBITE

### **Barbe à papa et gâteau béton !**

Après ce vernissage, venez découvrir la saison 17-18 concoctée avec passion par l'équipe artistique. Entre des curiosités culinaires, des surprises musicales vous attendent avec des artistes phares de la saison.

- ⌚ 14h et 16h  
**PRÉSENTATION DE LA SAISON**  
par Philippe Dolfus et Olivier de La Blanchardière  
avec Vladimir Spoutnik et François Cardey,  
artistes en résidence
  - ⌚ Barbe à papa et *Trésor du Ballon*, un gâteau béton !

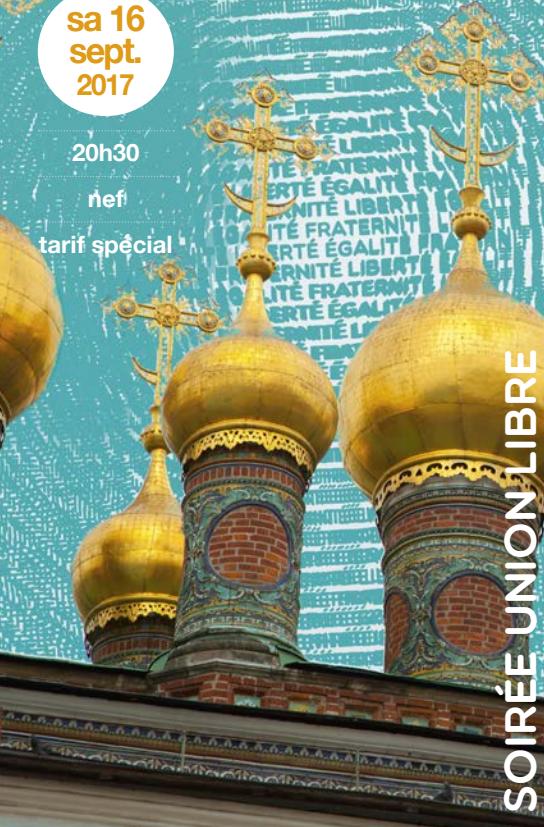


sa 16  
sept.  
2017

20h30

nef

tarif spécial



## LE SIFFLEUR

Spectacle musical poétique et humoristique

Une occasion de venir en famille écouter et participer au spectacle enchanteur du virtuose de la glotte à l'occasion des Journées européennes du patrimoine.

Siffler dans la Nef les grands tubes de la musique classique avec Fred Radix est un plaisir simple à portée de main.

Fred Radix siffleur

Envie d'une expérience différente ? Déchaussez-vous et écoutez le concert sur transat au Chœur Supérieur.

C'est le moment de visiter le couvent !  
14h à 19h | Entrée libre

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Visite de l'exposition Plonk & Replonk !

ve 20  
oct.  
2017

19h30

et 20h30

tout le site

prend l'eau



## MARTIN HARLEY

### Blues At My Window

Qui n'a jamais rêvé de blues américain typique des grands espaces, de road movies inspirés de la ruée vers l'Ouest ?

Bienvenue au saloon des Dominicains avec ce maître de la guitare sèche à la voix de velours, natif de Cardiff.

Martin Harley guitare, voix  
Alessandra Cecala contrebasse

Centre AudioVisuel design visuel

19h30 | Chœur inférieur  
BAR DU SHÉRIF

## LA RÉPONSE DE LA BALEINE À BOSSE

### Concert scientifique aquatique

Attention, exploration dans le monde des baleines à bosse. Un grand savant nous livre les clés du mystère des chants baleiniers avant qu'une musique immersive nous plonge dans les abysses marins, le basson répond alors étrangement aux baleines à bosse. Apnée de circonstance au milieu d'images à couper le souffle.

Aline Pénitot composition, direction artistique  
Olivier Adam bio-acousticien, direction scientifique  
Brice Martin basson  
Alex Voyer vidéo  
avec Arthur Guérin-Boëri champion du monde d'apnée.

A. Pénitot *La réponse de la baleine à bosse*  
J. Cage *Litany for the Whale*

Concert précédé d'une conférence d'Olivier Adam, spécialiste des sons émis par les cétacés, professeur au sein des Universités Paris Sud-Orsay et Pierre et Marie-Curie.

19h30

### AVANT-PROPOS TRIBUS

19h | Café Séraphin

### BAR DU GRAND BLEU

Représentations scolaires (collèges et lycées)

Je 19 oct. 2017 à 9h, 10h et 14h | Ve 20 oct. 2017 à 14h



ve 3  
nov.  
2017

20h30

nef



UNION

## JASSER HAJ YOUSSEF

### Resonance

La viole d'amour de Jasser Haj Youssef, artiste en résidence, vous emmène dans un voyage introspectif soutenu par une création numérique maison. Sa musique surprenante renvoie au désert, à la méditation, à la spiritualité, mais également au royaume de l'inconscient.

Jasser Haj Youssef viole d'amour  
And guest

Anne Sadovska design visuel  
Avec la participation du Centre AudioVisuel

Une création CCR Les Dominicains de Haute-Alsace, proposée en tournée.

## VÍKINGUR ÓLAFSSON

### Piano de Glass et de feu

Avec son allure de jeune premier, la révélation des "Folles journées de Nantes" interprète tout un monde de sensations minimalistes signé Philip Glass. Soutenu par la Deutsche Grammophon, ce jeune Islandais propose un répertoire peu joué qui plonge l'auditoire dans un état méditatif. Le grand jeu venu du froid.

Víkingur Ólafsson piano

Centre AudioVisuel design visuel

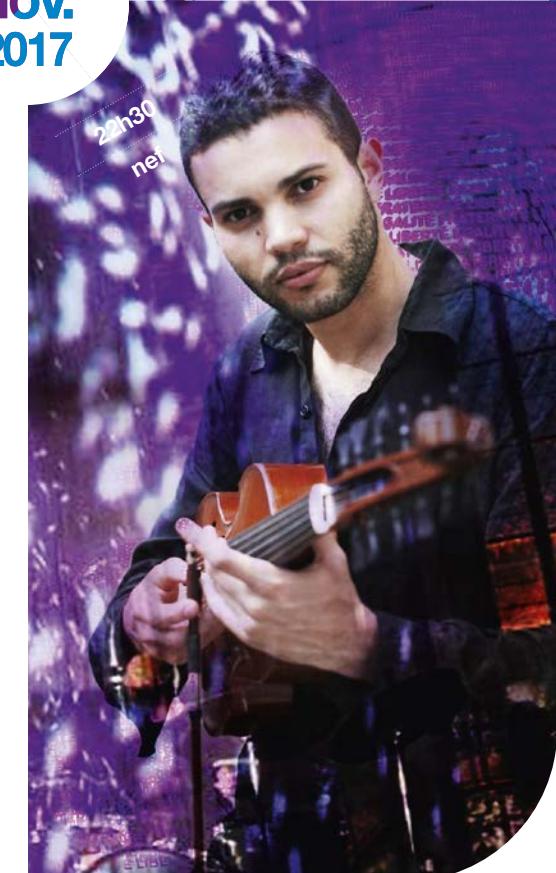
Œuvres de P. Glass et J.S. Bach

Une création CCR Les Dominicains de Haute-Alsace

En partenariat avec Les Pianissimes Paris et Deutsche Grammophon

ve 10  
nov.  
2017

LIBRE



ve 17  
nov.  
2017

20h30

nef debout

## SHOOT CELTIQUE

Altan

La voix de l'Irlande s'invite à Guebwiller : Mairéad Ní Mhaonaigh, chanteuse et violoniste, partage la scène avec ses amis bretons dans une formule où alternent les airs traditionnels du Donegal et des compositions originales, là où la mer rejoint le ciel. À déguster debout pour danser, une pinte de bière\* à la main.

Mairéad Ní Mhaonaigh voix, violon  
Ciaran Tourish violon  
Dáithí Sproule guitare  
Ciarán Curran bouzouki  
Martin Tourish accordéon

Guests bretons

Ronan Le Bars uilleann pipe  
Lina Bellard chant, harpe  
John Joe Kelly bodhrán (en attente de confirmation)

Centre AudioVisuel design visuel

⌚ 19h30 | BAR IRLANDAIS

Cette création est co-produite par Naiade Productions et reçoit le soutien de la Région Bretagne, de la SPÉDIDAM et de l'Institut français.

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Soyez prudent et consommez avec modération.

## CONCERT DE NOËL

La Forlane

Fidèle à la tradition, la Forlane propose deux œuvres du grand répertoire. Le public est aussi convié à participer aux chants de Noël : un moment de partage.

La Forlane chœur, orchestre de Guebwiller  
Marc Parayre direction  
Pierre Aubry direction

J. Haydn Symphonie n°89  
W.A. Mozart Vêpres solennelles d'un confesseur  
Chants participatifs de Noël

⌚ 15h | offert avant le concert  
**CAFÉ SÉRAPHIN DE NOËL**



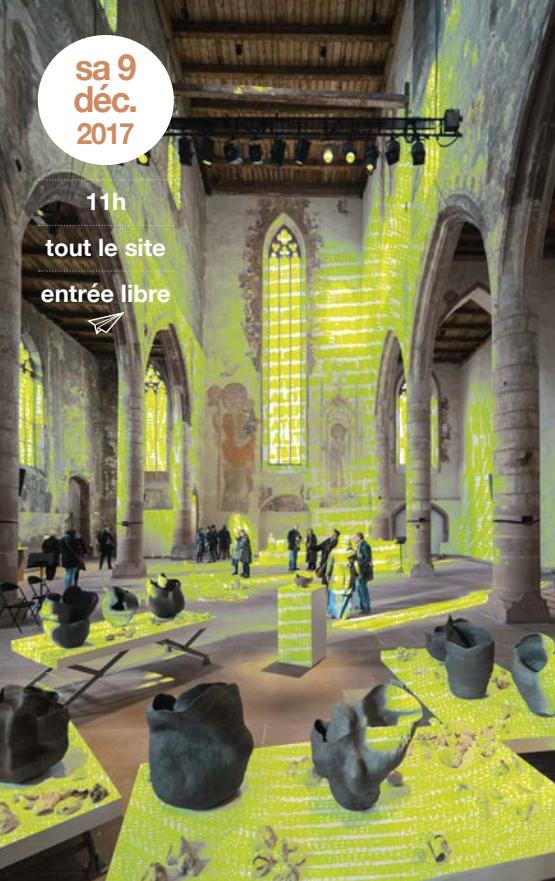
di 26  
nov.  
2017

16h  
nef  
tarif  
expérience

sa 9  
déc.  
2017

11h

tout le site  
entrée libre



## CÉRAMIQUES

Exposition des élèves de l'Institut Européen des Arts Céramiques (Guebwiller)

Guebwiller est la terre natale du grand céramiste du XIXe siècle Théodore Deck. A ce titre, la ville héberge un lieu de formation reconnu au niveau international : l'Institut Européen des Arts Céramiques (IEAC).

Venez découvrir dans l'écrin de la Nef des Dominicains les œuvres conçues et réalisées par les stagiaires de la promotion 2017 : neuf céramistes aux parcours divers et aux expressions singulières, qu'il vous sera possible de rencontrer tout au long du mois de décembre.

Promotion 2017  
François Bauer, Eléonore Descazals, Iseult Fayolle, David Fuchslock, Anne-Sophie Grelier, Elisabeth Guerry, Gisèle Lambla, Nina Prot, Kee-Tea Rha

⌚ sa 9 décembre 2017 à 11h | Entrée libre 🚲  
**INAUGURATION**

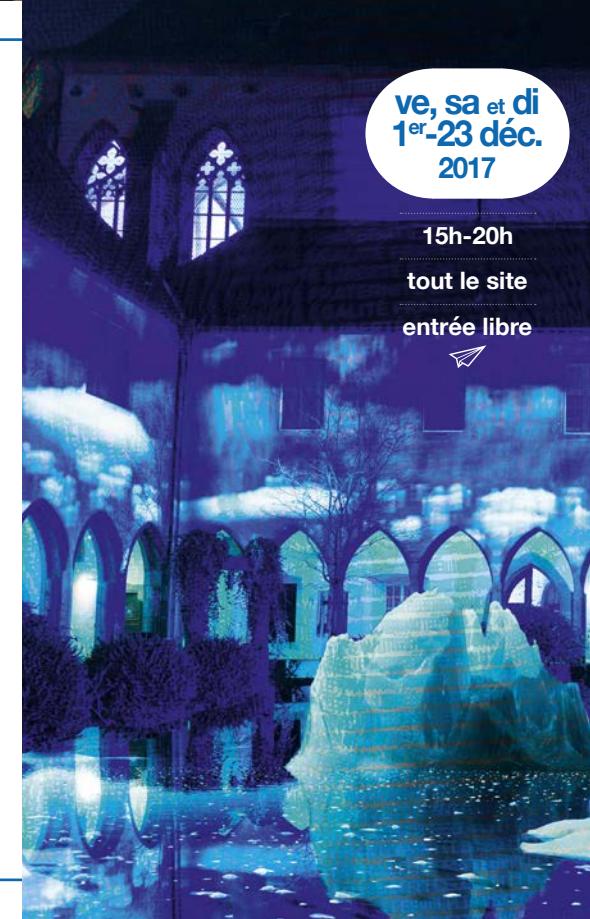
Exposition visible :  
sa 9, di 10, ve 15, sa 16, di 17, ve 22 et sa 23 décembre 2017 de 15h à 20h | Entrée libre 🚲

ve, sa et di  
1er-23 déc.  
2017

15h-20h

tout le site

entrée libre



# BULLETIN DE RÉSERVATION

## JE PAIE MES PLACES PAR

Chèque 1 .....	€
Chèque 2 .....	€
Chèque 3 .....	€
Carte bancaire .....	€
Espèces .....	€
Chèques vacances .....	€
Chèques culture .....	€
<b>Total .....</b>	<b>€</b>

Vos billets vous seront envoyés par courrier

- ➔ Formulaire de réservation à renvoyer accompagné de votre règlement, libellé à l'ordre de «Les Dominicains de Haute-Alsace» à l'adresse suivante :  
**Les Dominicains de Haute-Alsace - billetterie  
34 rue des Dominicains  
68500 Guebwiller**
- ➔ Possibilité de régler vos places au-delà de 100€ par 3 chèques (à 1 mois d'intervalle chacun)

### \* BILLET SUSPENDU

Cette saison encore, Les Dominicains de Haute-Alsace misent sur la **solidarité** pour permettre à des personnes en insertion sociale ou professionnelle de **vivre** le spectacle vivant.

Le billet **solidaire** proposé par Les Dominicains en partenariat avec l'association **Tôt ou t'Art** fonctionne à la manière du café suspendu ou caffè sospeso, tradition de solidarité née dans les bars napolitains pendant la seconde guerre mondiale.

Ainsi, le prix de ce billet fixé à 3€ est **partagé** entre notre public, invité à ajouter 2€ à l'achat de son ticket, et les bénéficiaires qui rajoutent l'euro manquant.

Ces billets suspendus sont **disponibles** pour les bénéficiaires via le dispositif **Tôt ou T'Art**, qui se trouve au cœur d'un réseau composé de structures sociales, médico-sociales et d'établissements culturels.

### Associations bénéficiaires en 2016/17 :

Espace Solidarité Guebwiller , PMI Guebwiller - AEMO Colmar - L'Epicerie Solidaire - Défi - ABCDE Haguenau - OPI Koenigshoffen - MAS Adèle de Glaubitz - Tremplins.

## ÊTRE FIDÈLE C'EST :

- Je choisis au moins 4 spectacles pour bénéficier du tarif à 15€
- la place au lieu de 27€
- ➔ 40 à 45 % de réduction sur tous les spectacles
- ➔ la possibilité de paiement en 3 fois
- ➔ la possibilité d'échanger ses billets 48h avant la date de la représentation

**Uniquement avant le 30 octobre 2017**

## ÊTRE MEMBRE C'EST :

- ➔ C'est apporter un soutien actif au projet du CCR Les Dominicains de Haute-Alsace et devenir ainsi membre de l'association de gestion des Dominicains en participant à son assemblée générale.

## CONTACT

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Code Postal .....

Ville .....

Tél. fixe .....

Portable .....

Email .....

Année de naissance .....

Souhaitez-vous recevoir la newsletter

des Dominicains de Haute-Alsace ?

Oui    Non

Carte de membre : Je veux soutenir le projet du Centre Culturel de Rencontre	x 5€	€
Merci de rajouter ... billets suspendus* à 2€	x 2€	€

## SPECTACLES

	Dates & horaires	Nombre de places	Tarif jeune tribus	Chœur Supérieur sur matelas (sans visibilité)	
Les Ors de la Russie médiévale   Le Chœur du Patriarcat Russe de Moscou	sa 16/09/2017   20h30	x 15€		x 6€	€
Salade russe   Orchestre Philharmonique de Freiburg & François-René Duchâble	sa 30/10/2017   20h30	x 15€		x 6€	€
Brunch Barok   Ensemble Voces Suaves	di 15/10/2017   13h	x 15€		x 6€	€
La réponse de la Baleine à bosse   Concert aquatique scientifique	ve 20/10/2017   19h30	x 15€	x 6€		€
La réponse de la Baleine à bosse   Concert aquatique scientifique	ve 20/10/2017   20h30	x 15€			€
Martin Harley   Blues At My Window	ve 03/11/2017   20h30	x 15€			€
Vikingur Olafsson   Piano de Glass et de feu	ve 10/11/2017   20h30	x 15€			€
Jasser Haj Youssef   Resonance	ve 10/11/2017   22h30	x 15€			€
Shoot celtique   Altan (debout)	ve 17/11/2017   20h30	x 15€			€
Concert de Noël   La Forlane	di 26/11/2017   16h	x 15€			€
Azam Ali   Interactive immersive multimédia expérience	je 18/01/2018   20h30	x 15€			€
Loin de Damas   Concert sous casque	me 24/01/2018   19h	x 15€			€
Loin de Damas   Concert sous casque	je 25/01/2018   19h	x 15€			€
Klazz Brothers & Cuba percussions   Du rififi à La Havane	ve 02/02/2018   20h30	x 15€			€
Lotte mon amour   Cinéma Le Florival	ma 06/02/2018   19h	x 15€	x 6€		€
Renaissances   Ensemble Sollazzo	ve 02/03/2018   20h30	x 15€			€
Lux in Tenebris 3D   Ensemble Agamemnon	ve 16/03/2018   20h30	x 15€			€
Cloudmakers Trio   Vibra Jazz	ve 16/03/2018   22h30	x 15€			€
Arvo Pärt Passio   Ensemble Vox Clamantis	je 29/03/2018   20h30	x 15€		x 6€	€
Dwight Thompson Sextet   The songs of Nat King Cole... Billie Eckstein	ve 06/04/2018   20h30	x 15€			€
Padashti Lista   La Voie des Balkans	ve 13/04/2018   20h30	x 15€	x 6€		€
Barok Twitter   Orchestre de chambre de Bâle & Les Chanteurs d'Oiseaux	sa 26/05/2018   20h30	x 15€	x 6€	x 6€	€
Les Vibrations du Monde   Lily Jung	ve 01/06/2018   20h30	x 15€			€
Ainsi parlait Zarathoustra   Ariana Vafadari chante Gathas	ve 01/06/2018   22h00	x 15€			€
Les Vibrations du Monde   Lily Jung	ve 01/06/2018   minuit	x 15€			€
Waldteifel   Nouvelle musique traditionnelle alsacienne	ve 08/06/2018   20h30	x 15€		x 6€	€
Les Cithares du pavillon des pivoines   Musique traditionnelle et calligraphie chinoise mappée	ve 08/06/2018   22h30	x 15€		x 6€	€

## EN PARALLÈLE

	Dates & horaires	Nombre de places	
Je veux participer à l'ouverture de saison	sa 24 juin 2017	x entrée libre	€
Assiette russe	sa 16/09/2017   19h	x 20€	€
Avant-propos par Mathieu Schneider / Concert Salade russe	sa 30/09/2017   19h	x entrée libre	€
Brunch Barock bio	di 15/10/2017   11h	x 20€	€
Cantine du frère Séraphin / Visites patrimoniales	sa 17/02/2018   12h	x 15€	€
Avant-propos par Cécile Modanese / Concert Lux In Tenebris 3D	ve 16/03/2018   19h30	x entrée libre	€
Bus : Yumi Ito Orchestra / Bird's Eye Bâle	me 21/03/2018   20h30	x 25€	€
Panier pique-nique / Yumi Ito Orchestra	me 21/03/2018   20h30	x 10€	€
Avant-concert - Classe de Jazz Conservatoire Strasbourg	ve 06/04/2018   19h	x entrée libre	€

**TOTAL**

je 18  
janv.  
2018

20h30

nef



## AZAM ALI

Interactive immersive  
multimédia expérience

En prétresse de la musique électro orientale, Azam Ali nous livre un show hors du commun. Cette voix iranienne, suave et chaleureuse, nous transporte dans les volutes d'une musique planante où des instruments traditionnels s'allient à un univers visuel résolument numérique. Une soirée grand format !

Azam Ali chant, percussions  
Loga Ramin Torkian kamâche, oud  
Sinan Cem Eroglu kaval, kopuz  
Gabriel Ethier claviers, programmation numérique  
Habib M Boushehri percussions  
Tanya Evanson danse  
Jerôme Delapierre design visuel  
Zakarya Camoun design sonore

19h30 | Café Séraphin  
**BAR ORIENTAL**

En coréalisation avec La Filature, Scène nationale - Mulhouse dans le cadre du Festival « Les Vagamondes »

## LOIN DE DAMAS

Concert sous casque

Imaginé par le Centre AudioVisuel des Dominicains, ce concert de viole d'amour sous casque nous fait entrer dans l'intimité de la poésie arabe, celle du Syrien Omar Youssef Souleimane.

Il est question de l'impensable, de la violence mais aussi de l'absolu qui se cache derrière les mots et les sons.

Jasser Haj Youssef viole d'amour  
Omar Youssef Souleimane textes  
Aline Pénitot composition, direction artistique

Centre AudioVisuel design visuel

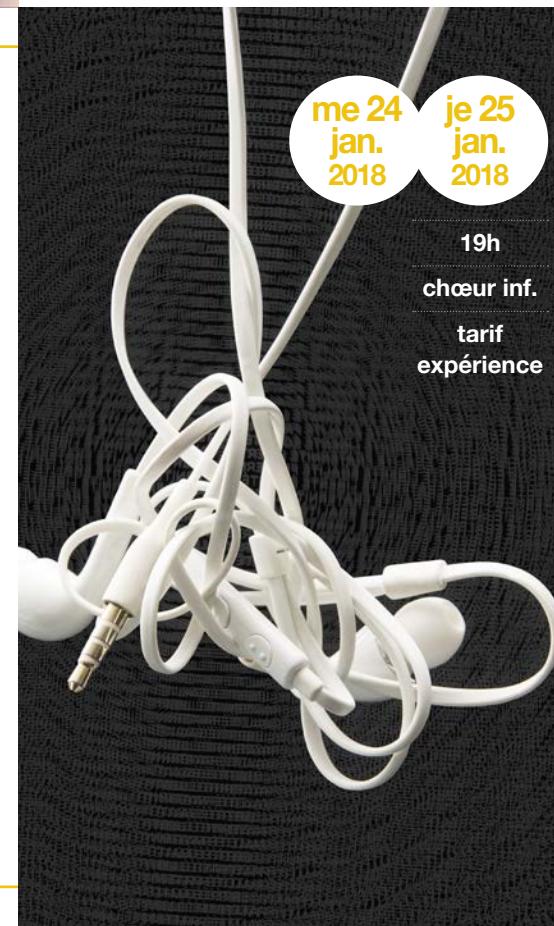
*Loin de Damas*, recueil de poèmes  
d'Omar Youssef Souleimane  
Le Temps des cerises, éditeurs

Dans le cadre du Festival « Les Vagamondes » proposé par La Filature, Scène nationale - Mulhouse

18h | Café Séraphin  
**BUFFET ORIENTAL**

Représentations scolaires (lycées)  
Lu 22 janv. 2018 à 14h  
Ma 23 janv. 2018 à 10h et 14h  
Me 24 et je 25 janv. 2018 à 10h

Une création CCR Les Dominicains de Haute-Alsace, proposée en tournée.

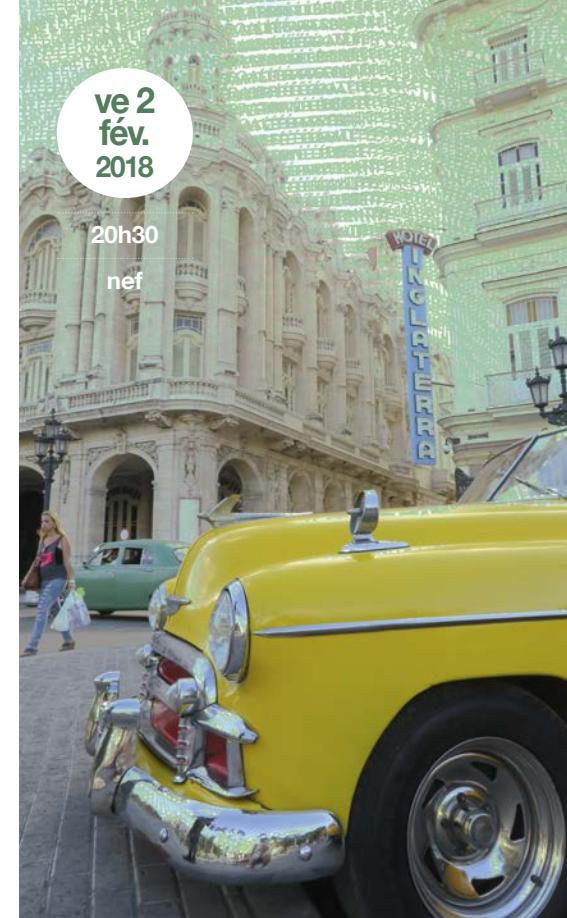


me 24  
jan.  
2018  
je 25  
jan.  
2018

19h

chœur inf.

tarif  
expérience



ve 2  
fév.  
2018

20h30

nef

## KLAZZ BROTHERS & CUBA PERCUSSIONS

Du rififi à La Havane

Idéales pour oublier le spleen hivernal, les percussions cubaines résonnent depuis La Havane. Après une tournée européenne, l'ensemble fait sa dernière escale aux Dominicains.

Alexis Herrera Estevez percussions  
Elio Rodriguez Luis congas  
Bruno Böhmer Camacho piano  
Kilian Forster contrebasse  
Tim Hahn batterie

Centre AudioVisuel design visuel  
19h30 | Chœur inférieur  
**BAR CUBAIN**

## LOTTE, MON AMOUR

Contes & Légendes  
par Lotte Reiniger

La multi-instrumentiste strasbourgeoise est mondialement reconnue pour sa musique très « cinématographique ». Elle a mis du rêve pendant dix ans dans les compositions de Yann Tiersen, alors que Tindersticks fait appel à elle pour ses musiques de films. Habituée à créer des ciné-concerts, c'est tout naturellement qu'elle a souhaité rendre hommage à Lotte Reiniger, pionnière de l'animation en théâtre d'ombre. La magie et la féerie de ces petits bijoux du cinéma sont ici admirablement mis en relief par une musique intime et délicate.

Ciné-concert à partir de 3 ans  
sur une musique originale de Christine Ott

Christine Ott piano, ondes Martenot, percussions  
Anne-Irène Kempf alto, darbouka

Courts métrages Lotte Reiniger des années 30 et 50  
*Thumelina*  
*La cigale et la fourmi*  
*The magic horse*  
*Die Jagd nach dem Glückun*

Représentations scolaires (primaires)  
Lu 5 fév. 2018 à 14h  
Ma 6 et me 7 fév. 2018 à 10h

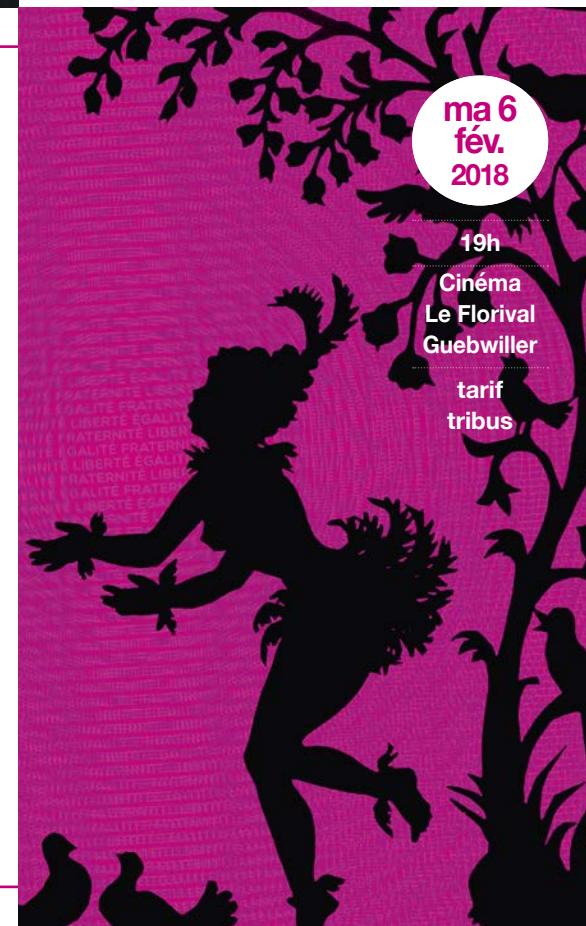
Dans le cadre du Festival Monrix  
Avec le soutien du Cinéma du Florival et des Ateliers Renoux

ma 6  
fév.  
2018

19h

Cinéma  
Le Florival  
Guebwiller

tarif  
tribus





me 21  
mars

20h30



Bird's Eye,

Bâle

tarif

excursion

25€



## YUMI ITO ORCHESTRA

### Voyage à Bâle

Rendez-vous à Bâle à la rencontre de Yumi Ito pour un jazz fusion entre folk, improvisations et avant-garde.

Yumi Ito compositions, voix, piano

Marina Tantanozi flûte

Dalius Buitvidas trompette, effets

Garðar Þóvaldsson saxophone ténor, clarinette basse

Victor Darmon violon

David Schnee alto

Joachim Flüeler violoncelle

Slawek Plizga guitares, effets

Grzegorz Włodarczyk contrebasse

Oded Geizhals vibraphone, percussions

19h → Guebwiller

19h30 → l'Île Napoléon - Illzach  
(Arrêt devant la concession Peugeot)

Panier pique-nique → 10€ (sur réservation)

## ARVO PÄRT PASSIO

### Ensemble Vox Clamantis spatialisé

Après s'être converti à la religion orthodoxe, Arvo Pärt écrit sa Passion d'après un texte évangélique de Saint Jean. Ce chef-d'œuvre est interprété par le chœur estonien attiré du compositeur, dans une version spatialisée où le public sera au cœur du dispositif sonore. Une passion qui fera date dans l'histoire musicale du Centre Culturel de Rencontre.

#### Ensemble Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

Taniel Kirikal baryton Jesus

Valter Soosalu ténor Pilate

Jaanika Kuusik soprano Quatuor de l'Évangéliste

Kasper Kröner alto Quatuor de l'Évangéliste

Anto Onnis ténor Quatuor de l'Évangéliste

Ott Kask bass Quatuor de l'Évangéliste

Ene Salumäe orgue

Mari Poll violon

Riivo Kallasmaa hautbois

Peeter Sarapuu basson

Johannes Sarapuu violoncelle

Anne Sadovska design visuel

Avec la participation du Centre AudioVisuel

A. Pärt

Passio



je 29  
mars  
2018

20h30

nef



ve 6  
avril  
2018

20h30

nef

## DWIGHT THOMPSON SEXTET

The songs of Nat King Cole,  
Johnny Hartman, Billy Eckstein

La voix chaude et profonde de Dwight Thompson est celle de l'essence même du jazz américain des années 50. Une époque de grands tubes d'après-guerre où le mot d'ordre était celui de la joie de vivre et surtout du bonheur d'aimer.

Dwight Thompson & Friends  
Centre AudioVisuel design visuel

19h | Entrée libre

**AVANT CONCERT** (sur réservation)  
Classes de jazz du Conservatoire de Strasbourg

Représentations scolaires (collèges et lycées)  
Ve 6 avril 2018 à 14h

## PADASHTI LISTA

### La Voie des Balkans

Une nouvelle génération du Mystère des Voix bulgares porté par un quartet féminin : berceuses, chants traditionnels associés au labeur, les polyphonies s'envolent au gré des dissonances et des mélodies enchevêtrées. Un concert servi autour d'une grande table.

Padashti Lista

Clémantine Duchemann, Fanny George,  
Myriam Pellizzari, Caroline Sancho voix

Centre AudioVisuel design visuel

Chants traditionnels d'Europe de l'Est

19h30

### AVANT-PROPOS TRIBUS

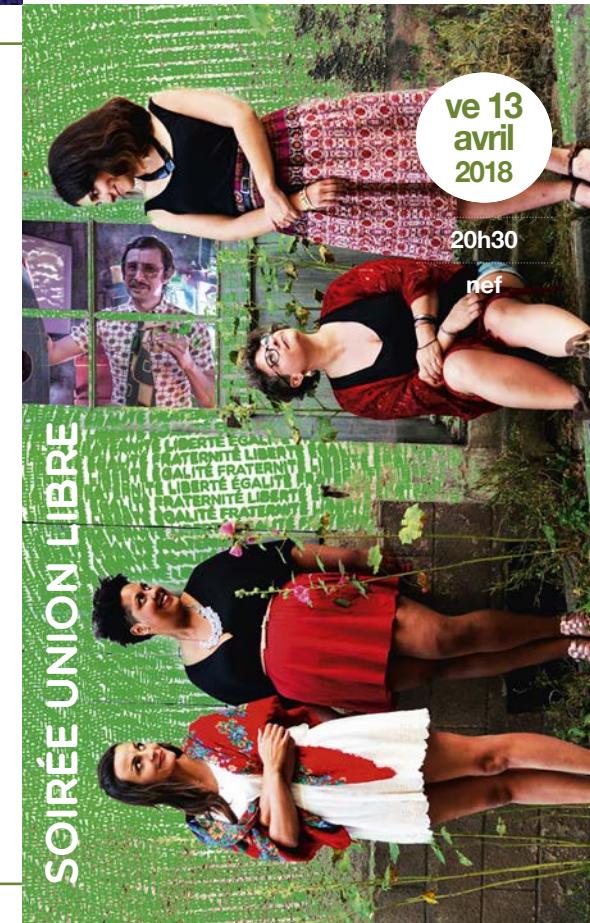
22h15 | Chœur Inférieur | Entrée libre

## Y'A DU MONDE AUX BALKANS !

### Dancefloor

Bienvenue dans cette Soviet Suprem Party ! Venez guincher aux sons chaleureux et métissés de Balkan Beat Box, Shantel, Emir Kusturica ou Goran Bregovic, teintés parfois de sonorités arrivées aussi d'autres continents ! Une invitation au voyage !

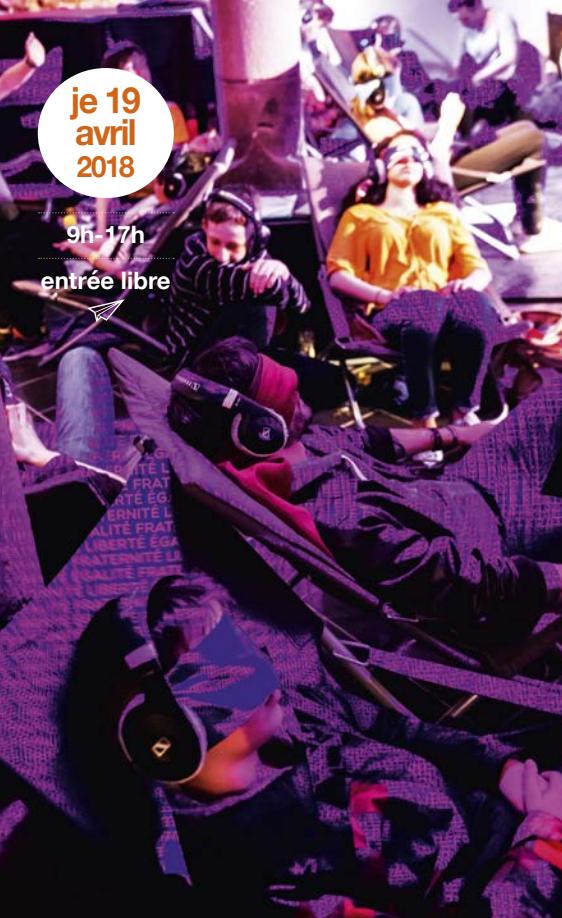
Vladimir Spoutnik DJ, artiste en résidence



je 19  
avril  
2018

9h - 17h

entrée libre



## LE LABO DES JEUNES

Journée de l'innovation #4

Les jeunes des établissements scolaires ont carte blanche : ils présentent le fruit de leur travail de recherche et laissent librement s'exprimer leur créativité. Les artistes associés des Dominicains les accompagneront dans leurs démarches.

Un coréalisation avec les établissements secondaires de la Vallée du Florival : Collège Mathias Grünewald, Collège du Hugstein, Lycée Polyvalent Théodore Deck, Lycée Alfred Kastler, Lycée CFA Joseph Storck, Internat de Réussite de Guebwiller

En partenariat avec la Communauté de Communes de la Région de Guebwiller dans le cadre du Pays d'art et d'histoire

## BAROK TWITTER

Orchestre de chambre de Bâle et les Chanteurs d'Oiseaux

Fidèle partenaire des Dominicains, ce prestigieux orchestre suisse a concocté tout un programme de virtuosité baroque inspiré du chant des oiseaux. Les solistes vont dialoguer avec l'orchestre, mais aussi avec nos guest stars venues de la Baie de Somme qu'on a pu admirer aux Victoires de la Musique classique. Tous les volatiles sont convoqués pour ce régal des yeux et des oreilles à partager en famille.

Orchestre de chambre de Bâle

Julia Schröder direction, premier violon solo

Nuria Rial soprano

Maurice Steger flûte à bec

Les Chanteurs d'Oiseaux

Jean Boucault et Johnny Rasse chants d'oiseaux

Programme enregistré dans la Nef des Dominicains – Été 2017

En partenariat avec Sony Classical

Oeuvres de

A. Vivaldi, G.F. Haendel, G.B. Pergolese, A. Scarlatti....

Envie d'une expérience différente ? Déchaussez-vous et écoutez le concert sur transat au Chœur Supérieur. 6€

19h30 | AVANT-PROPOS TRIBUS

19h30 | Réfectoire d'été

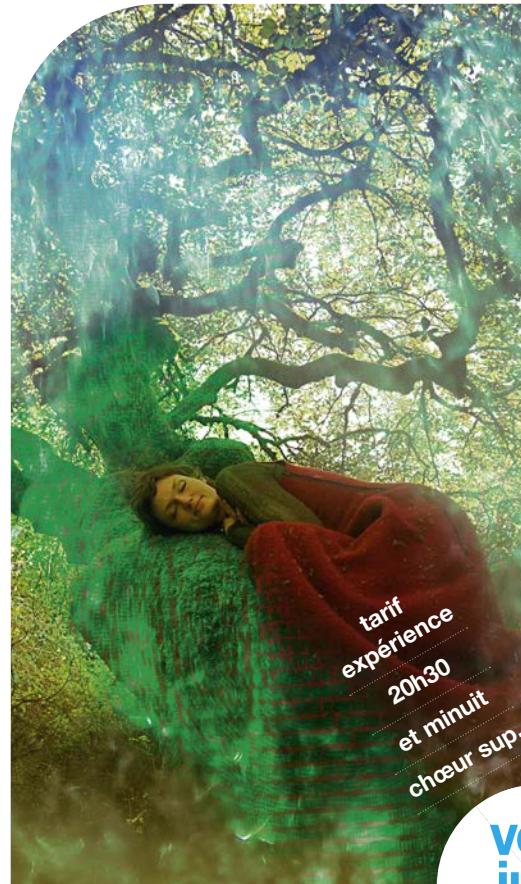
BAR DES OISEAUX



sa 26  
mai  
2018

20h30

nef



UNION

## AINSI PARLAIT ZARATHOUSTRA

Ariana Vafadari chante Gathas

Telle une vestale, la chanteuse d'origine iranienne ressuscite des textes datant de 3700 ans en langue gâthique, les Gathas. Ce sont des prières de la religion perse zoroastrienne apprises de son père.

Magnifiques mélodies lancées sous une nuit étoilée, Gathas raconte les différentes étapes de la vie, la jeunesse, l'amour, les désillusions et le chemin vers un bonheur éternel.

Accompagné de merveilleux musiciens, ce spectacle a été la révélation du festival des musiques sacrées de Fès en 2017.

Ariana Vafadari voix

Haroun Teboul oud, ney, tambour yayli, voix

Habib Meftah Boushéhri calebasse, bendir, daf, shaker,

karkabou, domdom, voix

Mohamed Hafsi contrebasse

Centre AudioVisuel design visuel

Prières chantées de la perse ancienne ou antique

## LES VIBRATIONS DU MONDE

Lily Jung

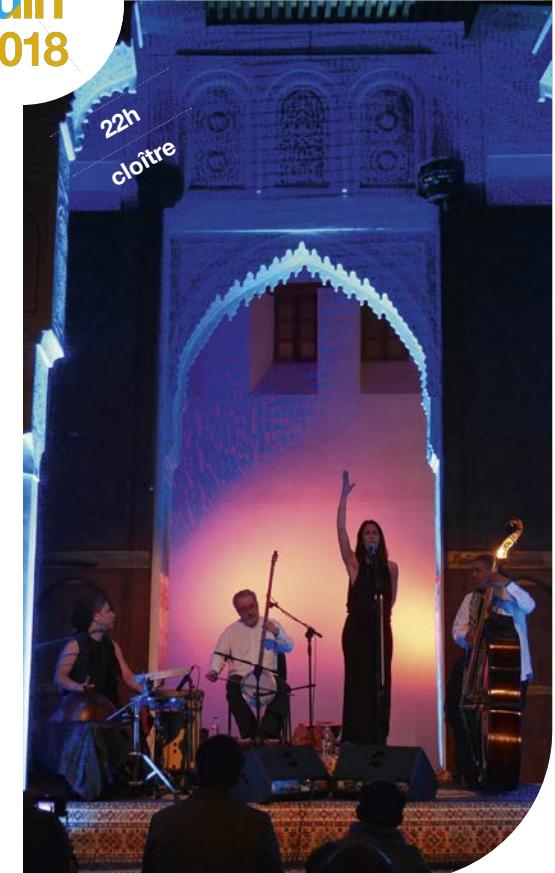
Belle entrée en matière que d'écouter et sentir les énergies positives de Lily Jung et son instrumentarium du monde entier. Place à la plénitude, au bien-être, allongé au Chœur Supérieur pour mieux ouvrir ses chakras.

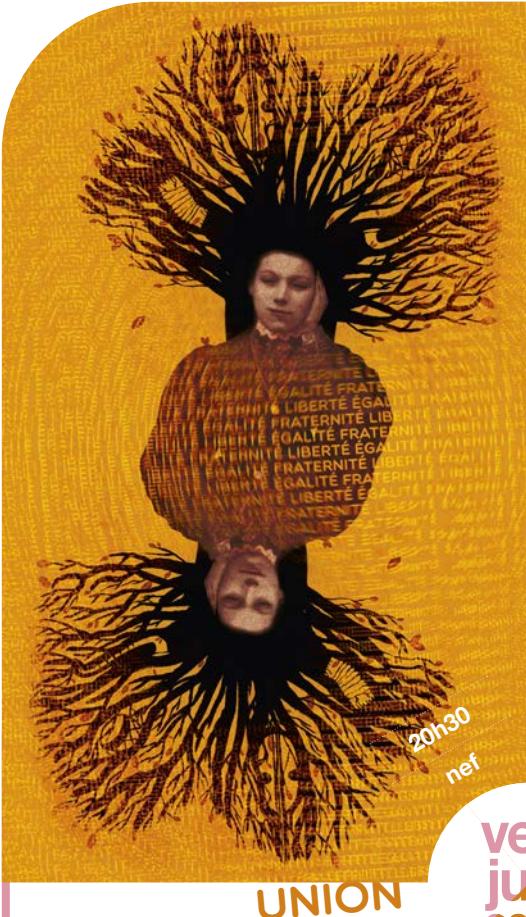
Lily Jung voix, Shruti box, harmonium indien, grelots, claves, bols de cristal, bols tibétains  
Avec la participation du Centre Audiovisuel

Chants spontanés et chants de mantras tibétains et indiens.

ve 1  
juin  
2018

LIBRE





## LES CITHARES DU PAVILLON DES PIVOINES

Musique traditionnelle  
et calligraphie chinoise mappée

Dépaysement garanti dans un cloître revisité par la calligraphie de Jan Kekin, artiste en résidence, accompagné de deux joueuses de cithare tout droit venues de Nantong, province du Jiangsu en Chine. L'institut Confucius de Strasbourg vous présentera l'extrême raffinement des thés chinois pour une fin de soirée marquée par l'Empire du Milieu.

Lin Zhao, Ge Ni cithares  
Kekin Yan calligraphie chinoise  
Avec la participation du Centre AudioVisuel

☕ Cloître | à partir de 22h

### DÉGUSTATION DE THÉS CHINOIS

En partenariat avec l'Institut Confucius de Strasbourg

## WALDTEIFEL

Nouvelle musique traditionnelle alsacienne

De la musique folk loin des clichés : autour de la magnifique voix de Diane Bucciali, le groupe dépoussière et s'approprie les petits trésors du répertoire populaire d'Alsace. Une nouvelle vie pour ce répertoire traditionnel enrichi par une multitude d'influences et de cultures. Une musique généreuse et joyeuse.

Diane Bucciali chant, percussions  
Xavière Fertin clarinettes  
Fabrice Kieffer accordéon, viole à roue  
Tom Freudenreich violon, mandole, mandoline  
Pol Small percussions

Musique folklorique alsacienne

👉 Envie d'une expérience différente ? Déchussez-vous et écoutez le concert sur transat au Chœur Supérieur. 6€

ve 8  
juin  
2018

LIBRE

22h30  
cloître



## LE CERCLE DOMINICAINS ENTREPRISES

### REFONDER LE LIEN SOCIAL AVEC UN OUTIL AU SERVICE DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

*Nous sommes dans une période où toute la société se durcit, se tend. Nous le sentons au-delà du niveau politique. Dans cette période, l'acte d'engagement, de philanthropie même, que constitue le mécénat, quelle que soit sa destination, fait battre le cœur de notre pays.*

**Audrey Azoulay**, Ministre de la Culture et de la Communication – rue de Valois le 25 01 2017

Rejoignez le Cercle Dominicains Entreprises pour soutenir le seul Centre Culturel de Rencontre du Grand Est, source inépuisable d'innovations au service de la musique et des arts numériques.

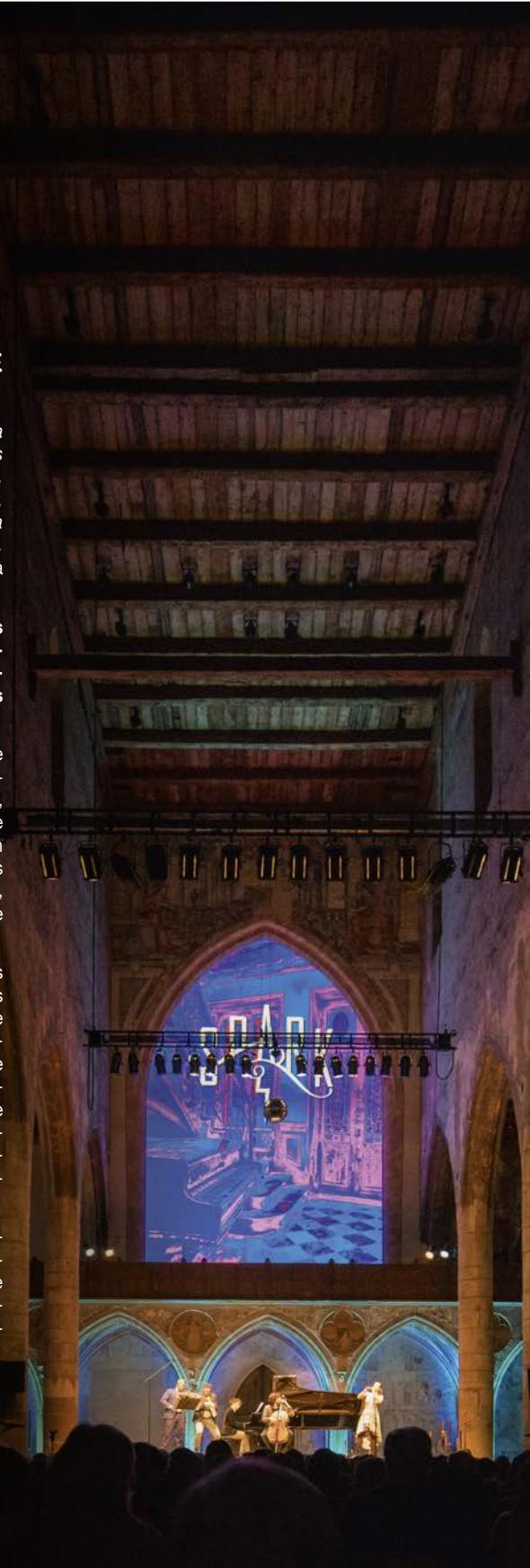
Avec le mécénat profitez de nouveaux outils de management, et engager la responsabilité sociétale (RSE) de votre entreprise. Grâce à vous, les Dominicains peuvent créer le billet solidaire pour une culture accessible à tous, mettre en place des actions culturelles en direction des publics en difficulté, sensibiliser le jeune public, soutenir la création dans un site où elle trouve toute sa liberté.

Avec un don défiscalisé à hauteur de 60%, nos contreparties sont variées : places de concerts avec possibilité d'un cocktail privé, accès à une répétition, rencontres avec nos artistes en résidence, mise en place de projets sur mesure pour les salariés (lipdub, chorale...), mise à disposition gratuite d'espaces pour une Assemblée Générale, une réunion de direction, une présentation de produits, des invitations à la soirée réservée au Cercle, ainsi que la mention de l'entreprise sur tous les supports de communication.

Le Cercle Dominicains Entreprises renforce l'attractivité du Florival. Il permet également de travailler sur des valeurs communes avec le Centre Culturel de Rencontre. Il accompagne une ouverture d'esprit et est devenu un ingrédient indispensable du vivre ensemble.

### CONTACT

**Olivier de La Blanchardière**  
directeur adjoint en charge du développement  
T +33(0)3 89 62 21 87  
o.blanchardiere@les-dominicains.com



Métiers du Funéraire

# Alain Hoffarth

loin  
des  
idées  
reçues

• • •

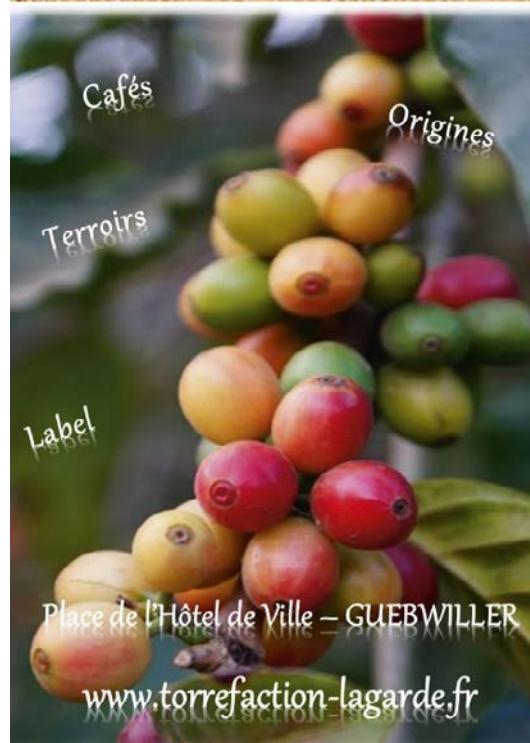
[alain-hoffarth.fr](http://alain-hoffarth.fr)

Conseils | Pompes Funèbres | Contrats Obsèques | Marbrerie | Crématorium | Salle de Convivialité

Habilitations n°1416834-35-36-15313665-166166-68-197 N° OFIAS : 07034076



Passion, savoir-faire, accueil,  
disponibilité et conseil



Torréfaction artisanale quotidienne

Thés – Plantes à Infuser - Chocolats

Epicerie fine - Paniers cadeaux

Vaisselle et Accessoires



Magasin biologique

Pour nos 10 ans,  
nous avons emménagé dans des locaux plus grand,  
nous vous remercions de votre confiance.  
Vous trouverez de nouvelles gammes  
de produits, du vrac, des produits locaux, de la viennoiserie...  
Des conseils personnalisés en naturopathie  
ainsi qu'en diététique et nutrition.

Carine, Olivier et Liônel



149 rue de la République 68500 Guebwiller

Les horaires d'ouverture :

Du mardi au vendredi 9h à 12h15 et 14h à 18h30 | Samedi 9h à 18h